

FISAE Newsletter

536

18.01.2026

Liebe Exlibrisfreunde

Rechtzeitig zum Jahreswechsel 2025-2026 ist auch das wie immer schöne Heft 4 der Zeitschrift GrafikWereld eingetroffen. Diesmal auch die Mitteilung des Redakteurwechsels.

Ebenfalls pünktlich eingetroffen ist auch Cahier 19 mit einem ausführlichen und gut illustrierten Bericht über die HAP Grieshaber-Sammlung von Hans Rikken.

Endlich stellen wir die wie immer reichhaltig illustrierte und farbenfreudige finnische Zeitschrift Exlibris Aboensis Nr. 132 – 4/2025 vor.

Hier nun auch die Nummer 23 der Serie „Schriften des Internationalen Exlibris-Zentrums Mönchengladbach“, eine Laudatio von Dr. Tillfried Cernajsek zum 85. Geburtstag von Klaus Rödel.

Nochmals die Einladung zum 41. Internationalen Exlibris Kongress in der bulgarischen Meeresstadt Varna mit Informationen und Anmeldeblankett.

Die XXIX. Internationale Biennale für moderne Exlibris – Malbork 2025 wurde bis Ende Februar 2026 verlängert.

Dear Ex Libris Enthusiasts

Just in time for the turn of the year 2025-2026, the ever-beautiful issue 4 of the magazine GrafikWereld has arrived.

This issue also includes the announcement of the change in editorship. Also arriving on schedule is Cahier 19, featuring a detailed and well-illustrated report on the HAP Grieshaber collection of Hans Rikken.

Also, we present the Finnish magazine Exlibris Aboensis No. 132 – 4/2025, which, as always, is richly illustrated and vibrant in color.

Finally, issue 23 of the series "Publications of the International Ex Libris Center Mönchengladbach," a laudatory speech by Dr. Tillfried Cernajsek on the occasion of Klaus Rödel's 85th birthday.

Here is another invitation to the 41st International Ex Libris Congress in the Bulgarian seaside city of Varna, including information and registration form.

The XXIX International Biennale of Modern Exlibris - Malbork 2025 has been extended until the end of February 2026..

The next sale of British & Continental European bookplates at Dominic Winter Auctioneers takes place on 28 January 2026.

Chers passionnés d'ex-libris,

À l'aube de cette nouvelle année, le magnifique numéro 4 de la revue GrafikWereld est paru. Ce numéro annonce également le changement de rédacteur en chef.

Le Cahier 19, avec son reportage détaillé et richement illustré sur la collection HAP Grieshaber de Hans Rikken, est également disponible.

Enfin, nous vous présentons le numéro 132 – 4/2025 de la revue finlandaise Exlibris Aboensis, toujours aussi richement illustré et en couleurs éclatantes.

Pour finir, le numéro 23 de la série « Publications du Centre international d'ex-libris de Mönchengladbach » contient un discours élogieux du Dr Tillfried Cernajsek à l'occasion du 85e anniversaire de Klaus Rödel.

Voici une autre invitation au 41e Congrès international Ex Libris qui se tiendra dans la ville balnéaire bulgare de Varna, comprenant des informations et un formulaire d'inscription.

La XXIXe Biennale internationale d'exlibris modernes - Malbork 2025 a été prolongée jusqu'à fin février 2026.

Cari appassionati di Ex Libris

Giusto in tempo per il cambio di anno 2025-2026, è arrivato il sempre splendido numero 4 della rivista GrafikWereld. Questo numero include anche l'annuncio del cambio di direzione.

Arriva puntuale anche il Cahier 19, con un resoconto dettagliato e ben illustrato sulla collezione HAP Grieshaber di Hans Rikken.

Infine, vi presentiamo la rivista finlandese Exlibris Aboensis n. 132 – 4/2025, che, come sempre, è riccamente illustrata e dai colori vivaci.

Infine, il numero 23 della collana "Pubblicazioni dell'International Ex Libris Center Mönchengladbach", con un discorso elogiativo del Dr. Tillfried Cernajsek in occasione dell'85° compleanno di Klaus Rödel.

Ancora una volta l'ingresso al 41° Congresso Internazionale di Exlibris nella città bulgara di Varna con informazioni e scheda di recensione.

la XXIX Biennale Internazionale di Exlibris Moderna - Malbork 2025 è stata prorogata fino alla fine di febbraio 2026.

Estimados entusiastas de Ex Libris

Justo a tiempo para el cambio de año 2025-2026, llega el magnífico número 4 de la revista GrafikWereld. Este número también incluye el anuncio del cambio de dirección editorial.

También llega puntualmente el Cahier 19, con un informe detallado y bien ilustrado sobre la colección HAP Grieshaber de Hans Rikken.

Por último, presentamos la revista finlandesa Exlibris Aboensis n.º 132 – 4/2025, que, como siempre, cuenta con abundantes ilustraciones y vibrantes colores.

Por último, el número 23 de la serie "Publicaciones del Centro Internacional Ex Libris Mönchengladbach", con un discurso elogioso del Dr. Tillfried Cernajsek con motivo del 85.º cumpleaños de Klaus Rödel.

Una vez más la entrada al 41º Congreso Internacional Exlibris en la ciudad búlgara de Varna con hoja informativa y reseña.

La XXIX Bienal Internacional de Exlibris Moderno – Malbork 2025 se ha prorrogado hasta finales de febrero de 2026.

Drodzy Miłośnicy Exlibrisu

W sam raz na przełom roku 2025 i 2026 ukazał się zachwycający, czwarty numer magazynu GrafikWereld. W tym numerze zapowiedziano również zmianę redakcji.

Zgodnie z planem ukazał się również Cahier 19, zawierający szczegółowy i bogato ilustrowany raport na temat kolekcji Hansa Rikkena z kolekcji HAP Grieshabera.

Na koniec prezentujemy fiński magazyn Exlibris Aboensis nr 132 – 4/2025, który jak zawsze jest bogato ilustrowany i pełen kolorów.

Na koniec, 23. numer z serii „Publikacje Międzynarodowego Centrum Exlibrisu w Mönchengladbach”, w którym dr Tillfried Cernajsek wygłosił przemówienie pochwalne z okazji 85. urodzin Klausa Rödel.

Po raz kolejny wejście na 41. Międzynarodowy Kongres Ekslibrisu w bułgarskim mieście Varna, z informacjami i arkuszem recenzji.

XXIX Międzynarodowe Biennale Ekslibrisu Współczesnego – Malbork 2025 zostało przedłużone do końca lutego 2026 roku.

Шановні ентузіасти екслібрису!

Якраз вчасно на межі 2025-2026 років вийшов завжди прекрасний 4-й випуск журналу GrafikWereld. У цьому випуску також оголошено про зміну редактора.

Також за розкладом виходить Cahier 19, у якому представлено детальний та добре ілюстрований звіт про колекцію Ганса Ріккена HAP Grieshaber.

Нарешті, представляємо фінський журнал Exlibris Aboensis № 132 – 4/2025, який, як завжди, багато ілюстрований та має яскраві кольори.

Нарешті, випуск 23 із серії «Публікації Міжнародного центру екслібрису Менхенгладбах» – хвалебна промова доктора Тільфріда Чернайсека з нагоди 85-річчя Клауса Ределя.

Знову вхід на 41-й Міжнародний конгрес екслібрису в болгарському місті Варна з інформаційним та оглядовим аркушем.

XXIX Міжнародну бієнале сучасного екслібрису – Мальборк 2025 продовжено до кінця лютого 2026 року.

Уважаемые любители экслибрисов!

Как раз к началу 2025-2026 года вышел прекрасный четвертый номер журнала GrafikWereld. В этом номере также объявлено об изменении редактора.

Также в срок выйдет Cahier 19, содержащий подробный и прекрасно иллюстрированный отчет о коллекции Ханса Риккена в HAP Grieshaber.

Наконец, представляем финский журнал Exlibris Aboensis № 132 – 4/2025, который, как всегда, богат иллюстрирован и отличается яркими цветами.

И наконец, 23-й номер серии «Публикации Международного центра экслибрисов Мёнхенгладбаха», хвалебная речь доктора Тилфрида Чернайсека по случаю 85-летия Клауса Рёделя.

В очередной раз – вход на 41-й Международный конгресс экслибрисов в болгарском городе Варна с информационным листом и обзорной брошюрой

親愛的藏書票愛好者們

值此2025-2026年之際，精美絕倫的《GrafikWereld》雜誌第四期如約而至。本期也刊登了編輯部變更的公告。

同時，《Cahier》雜誌第19期也如期而至，其中刊載了一篇圖文並茂的關於漢斯·里克（Hans Rikken）的HAP Grieshaber藏書的詳細報道。

此外，我們隆重推出芬蘭雜誌《Exlibris Aboensis》第132期——2025年第4期，一如既往，雜誌圖文並茂，色彩鮮豔。

最後，還有「門興格拉德巴赫國際藏書票中心出版品」系列第23期，其中刊載了蒂爾弗里德·切爾納伊塞克博士（Dr. Tillfried Cernajsek）為慶祝克勞斯·羅德爾（Klaus Rödel）85歲生日所作的讚詞。

再次來到保加利亞瓦爾納市，參加第 41 屆國際藏書票大會，這裡有相關資訊和評論表。

エクス・リブリス愛好家の皆様

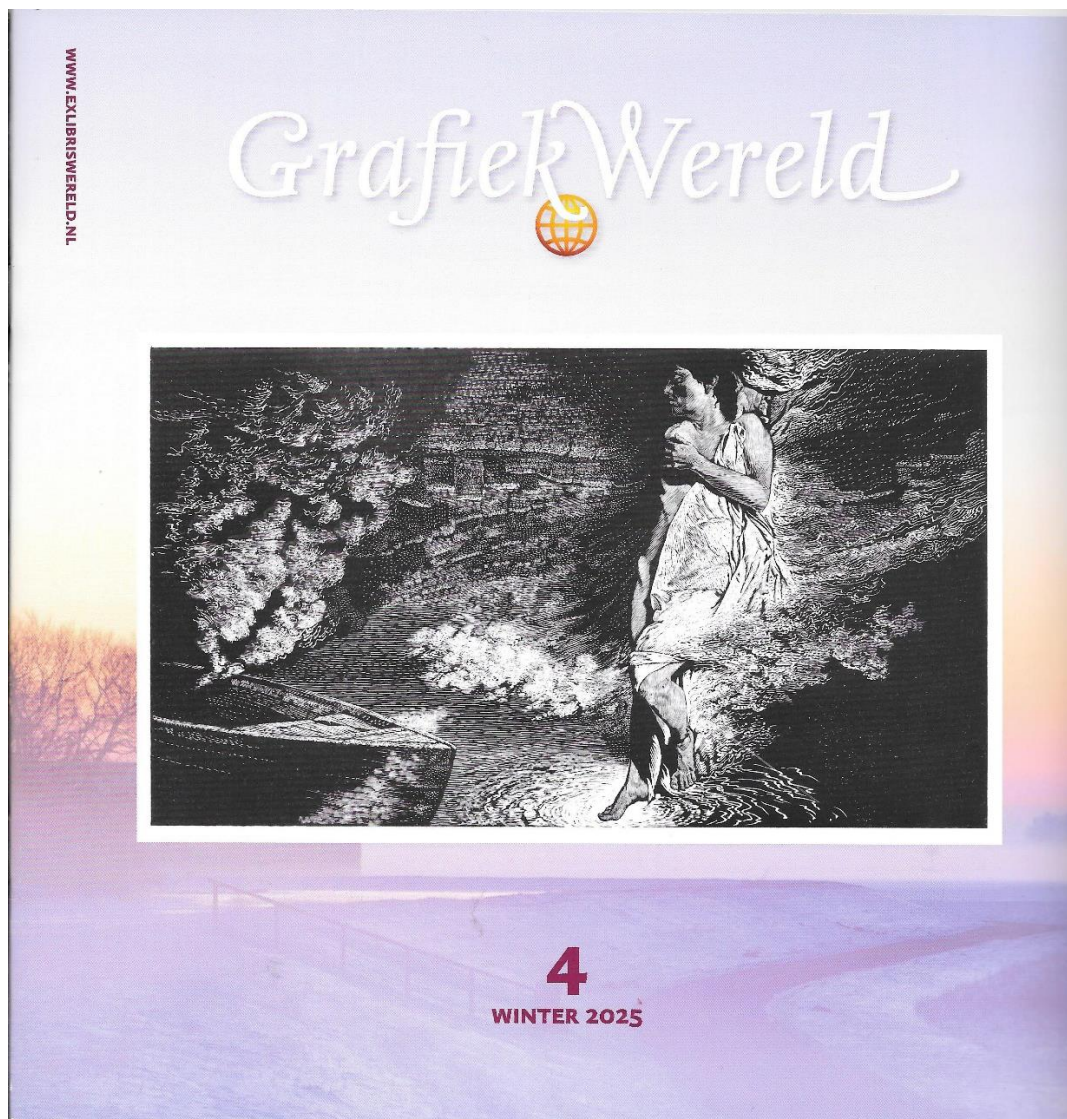
2025年から2026年にかけて、いつものように美しい雑誌『GrafikWereld』第4号が届きました。この号には編集長交代のお知らせも掲載されています。

また、予定通り『Cahier』第19号が届きました。ハンス・リッケンのHAPグリースハーバー・コレクションに関する詳細で豊富な図解付きのレポートが掲載されています。

最後に、フィンランドの雑誌『Exlibris Aboensis』第132号（2025年4月号）をご紹介します。いつものように、豊富な図解と鮮やかな色彩が特徴です。

最後に、「メンヘングラートバッハ国際エクス・リブリス・センターの出版物」シリーズの第23号では、クラウス・レーデルの85歳の誕生日を記念したティルフリート・ツェルナイシェク博士による祝辞を掲載しています。

ブルガリアのヴァルナ市で開催される第 41 回国際エクスリブリス会議への入場情報とレビューシートを再びお届けします。

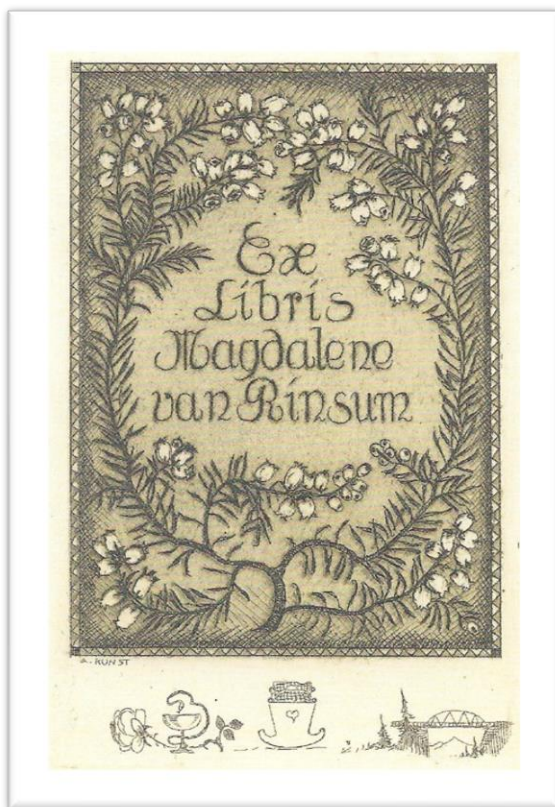


GrafiekWereld

Voortzetting van Exlibriswereld, driemaandelijks Tidsschrift voor Grafiekminnend
4 Winter 2025, 24 Pagina, 22 x 22 cm

Inhalt: Evert Veldhuitzen Brücken als Randbemerkung, klein aber fein / Buchbesprechung von Toon Streppel über Peter Lazarov Drucke für Chritos Giannakos / Coen Geertsema: Eine erneuerte Werkliste: Exlibris von Julie de Graag (1877-1924) / Roland Koekkoek und Trudie Siegerink Die J.J. van der Muur Stiftung / Marion Roxs und Agaath van Waterschoot: Die vier Jahreszeiten von Katsunori Hamanishi / Index GrafiekWereld 2022-2025

Fürs Erste... Mit einem Hauch von Nostalgie übergebe ich den Staffelstab (den roten Stift) der Chefredaktion an meinen Nachfolger. Ich habe das Amt letztes Jahr übernommen und damit das Jubiläum gefeiert. Seitdem sind fünf Bände erschienen. Die verschiedenen Ausgaben sind wirklich bemerkenswert. Das ist nicht das Verdienst des Chefredakteurs, sondern der Autoren. Einige gehören zum Kernteam, andere haben hier ihren ersten Artikel veröffentlicht. Manchmal konnte ich dabei helfen. Vielen Dank an die Autoren!



Fecit Adolf Kunst, C3



Fecit Adolf Kunst, C3

Wenn die Ausgaben tatsächlich so bemerkenswert sind, ist das nicht das Verdienst des Chefredakteurs, sondern unseres Designers. Vielen Dank, Sijtze!

Wenn der Jubiläumsband 2026 ein Erfolg wird, ist das den Autoren, dem Designer und dem neuen Chefredakteur Roland zu verdanken, den ich herzlich willkommen heiße.

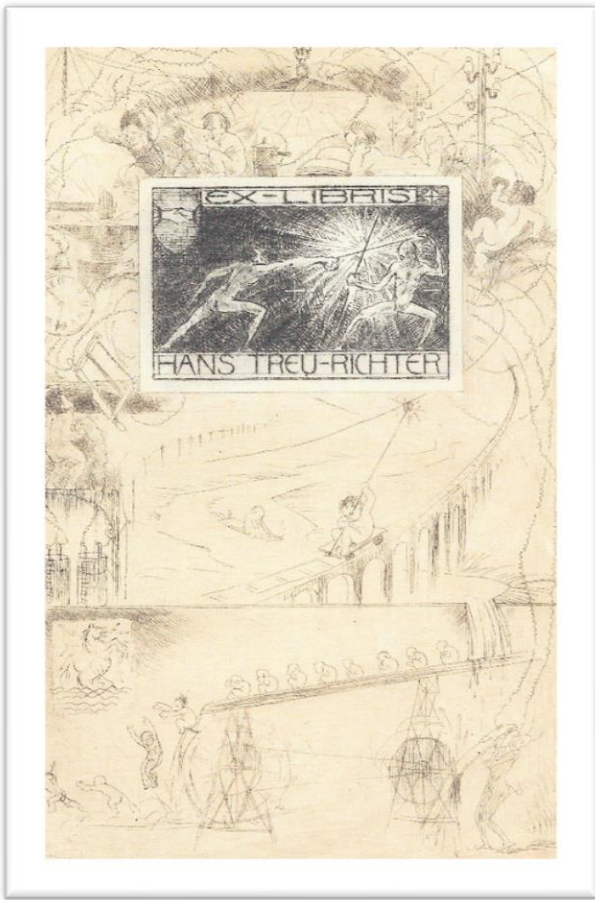
Es war mir eine Freude, diese Arbeit morgen zu erledigen. Zum letzten Mal verabschiede ich mich mit:

Toon Streppel

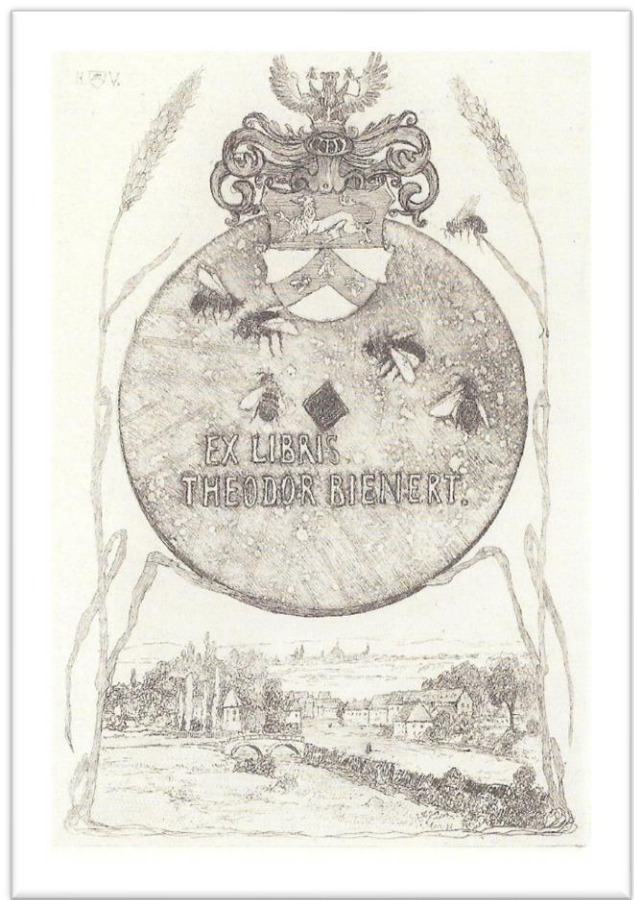
Vielen, vielen Dank! An dieser Stelle möchte ich Toon meinen tief empfundenen Dank für seine Arbeit als Chefredakteur aussprechen. Er dankt den Autoren und Sijtze zu Recht, ist aber bescheiden, was die Verdienste des Herausgebers angeht. Sein Enthusiasmus, Autoren immer wieder zum Schreiben von Artikeln zu ermutigen, seine Beratung des Designers und sein Sprachgefühl haben maßgeblich zur Entwicklung von GrafiekWerled in den letzten Jahren beigetragen. Also nochmals vielen Dank, Toon. Dein Beispiel ist mir eine Inspiration.

Ein weiteres Dankeschön gebührt übrigens Maarten Giltay Veth, der in den letzten Jahren nicht nur mehrere hervorragende Artikel verfasst, sondern auch die Artikel und Bilder dieser Ausgabe indexiert hat. Vielen Dank, Maarten!

In dieser Ausgabe finden Sie einen interessanten Artikel von Coen Geertsema mit einer aktualisierten Liste der Werke von Julie de Graags Exlibris, eine Buchbesprechung von Toon Streppel zu „Peter Lazrov Prints for Christos Giannakos“, einen Beitrag von Marion Roxs und Agaath van Waterschoot zu den vier Jahreszeiten von Katsunori Hamanishi, Informationen zum J.J. van der Muurfonds sowie einen abschließenden Artikel von Evert van



Fecit Eduard Winkler, C3



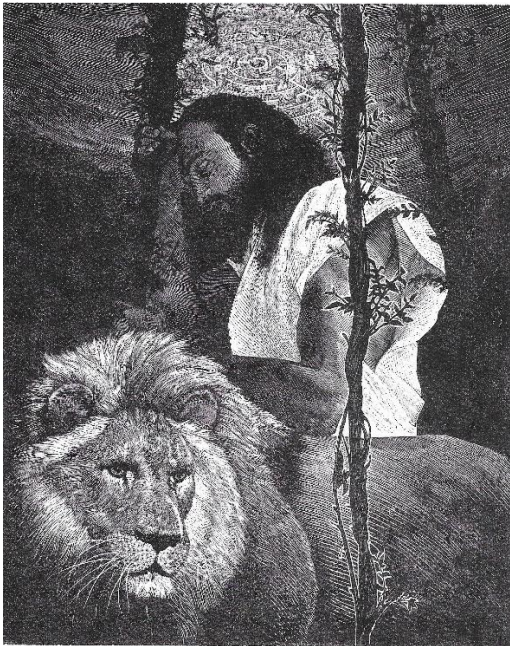
Fecit Heinrich Vogeler, C3

Veldhuizen zum Thema „Brücken“, das in diesem Jahr im Mittelpunkt stand. Nächstes Jahr feiert der Verein sein 80-jähriges Bestehen, daher lautet das Motto für 2026 „Feier!“.

Wir bereiten uns auf die Feiertage und Silvester vor. Von hier aus wünsche ich Ihnen allen ein frohes, erfolgreiches, friedliches und gesundes neues Jahr. *Roland Koekhoek*

Contents: Evert Veldhuitzen Bridges as a remarque, small but nice / Book review by Toon Streppel about Peter Lazarov Prints for Chritos Giannakos / Coen Geertsema: A renewed work list: Exlibris of Julie de Graag (1877-1924) / Roland Koekhoek and Trudie Siegerink The J.J. van der Mur Fund / Marion Roxs and Agaath van Waterschoot: The Four Seasons by Katsunori Hamnishi / Index GrafiekWereld 2022-2025.

For the first... With a strong sense of nostalgia in the Staffelstab (the red foundation) of the Chefredaktion an my Nachfolger. I am happy with the past years and the anniversary celebrations. See you soon for fun parties. These differ depending on the perception. That is not the Merit of the Chief Editors, apart from the Authors. Some people heard from the core team, others lived here first. Article is available in light. Manchmal konnte ich dabei halven. Thank you for those cars!



Fecit Peter Lazarov, "Spring VI, X2"



Fecit Peter Lazarov, "The Fight", X2

If you are so aware of the results, it is not the merit of the chief editors, especially among our designers. Thanks, Sijtze!

If the Anniversary Band 2026 is a legacy, it is the author, the designer and the new Chief Editor Roland, I would like to come here again.

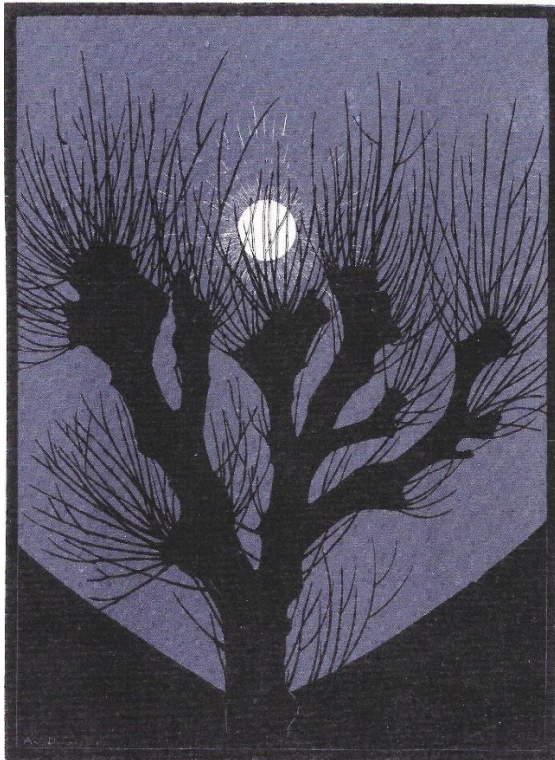
If there was only one happiness, this work would be accomplished tomorrow. Zum letzten Mal verab-schiede ich mich mit:

Toon Streppel

Fell, fell Thanks! I would like to thank you for your work as a Chief Editor. There are thanks to the Autoren und Sijtze zu Recht, is aber modest, was die Merit des Herausgebers angeht. With enthusiasm, people are always happy to write articles of their own, they are interested in the development of designers and their communication skills are of great importance for the development of the graphic world in the last years. Also neither fell. Thanks, Toon. The play is a source of inspiration.

One more thank you to the authors of Maarten Giltay Veth, who lived in the last years, but more recent articles, including those articles and images that are included in the index. Thanks, Maarten!

In this article you will find an interesting article by Coen Geertsema with a current list of works by Julie de Graags Exlibris, a book review by Toon Streppel about "Peter Lazrov Prints for Christos Giannakos", a review by Marion Roxs and Agaath van Waterschoot during the past four years. Katsunori Hamanishi, Informationen zum J.J. van der Muurfonds anyway an abschließenden Article by Evert van Veldhuizen on Theme „Brücken“, das in diesem Jahr in Mittelpunkt stand. New Years of the Year since 80 years have passed, with the motto for 2026 "Feier!".



"Wilg voor de maan" 1920



Fecit Jlie de Graag

"Memento Mori" 1916



"Portret van én vrouw"

We are preparing for the Feiertage und Silvester for. Here you can enjoy all your joy, success, fried life and healthy new years.
Roland Koekhoek

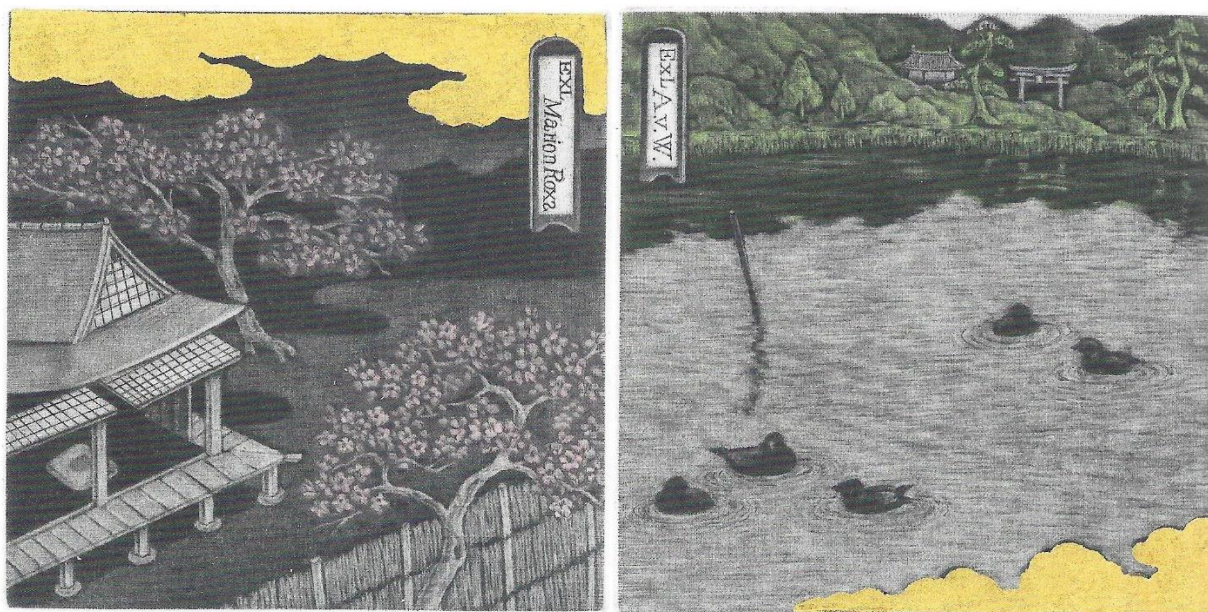
Contenu : Evert Veldhuitzen Des ponts en guise de remarque, petit mais agréable / Critique du livre de Toon Streppel sur les tirages de Peter Lazarov pour Chritos Giannakos / Coen Geertsema : Une liste d'œuvres renouvelée : Exlibris de Julie de Graag (1877-1924) / Roland Koekhoek et Trudie Siegerink Le J.J. Fonds van der Mur / Marion Roxs et Agaath van Waterschoot : Les Quatre Saisons de Katsunori Hamnishi / Index GrafiekWereld 2022-2025.

Pour la première fois... Avec une forte nostalgie pour l'équipe de rédaction et mes abonnés. Je suis heureux des années passées et des célébrations d'anniversaire. À bientôt pour des fêtes amusantes. Celles-ci diffèrent selon la perception. Ce n'est pas le mérite des rédacteurs en chef, mis à part celui des auteurs. Certaines personnes ont entendu parler de l'équipe principale, d'autres ont été parmi les premières à y travailler. L'article est disponible en version lumière. Parfois, j'ai pu en faire la moitié. Merci pour ces voitures !

Si vous êtes si conscient des résultats, ce n'est pas le mérite des rédacteurs en chef, surtout parmi nos designers. Merci, Sijtze !

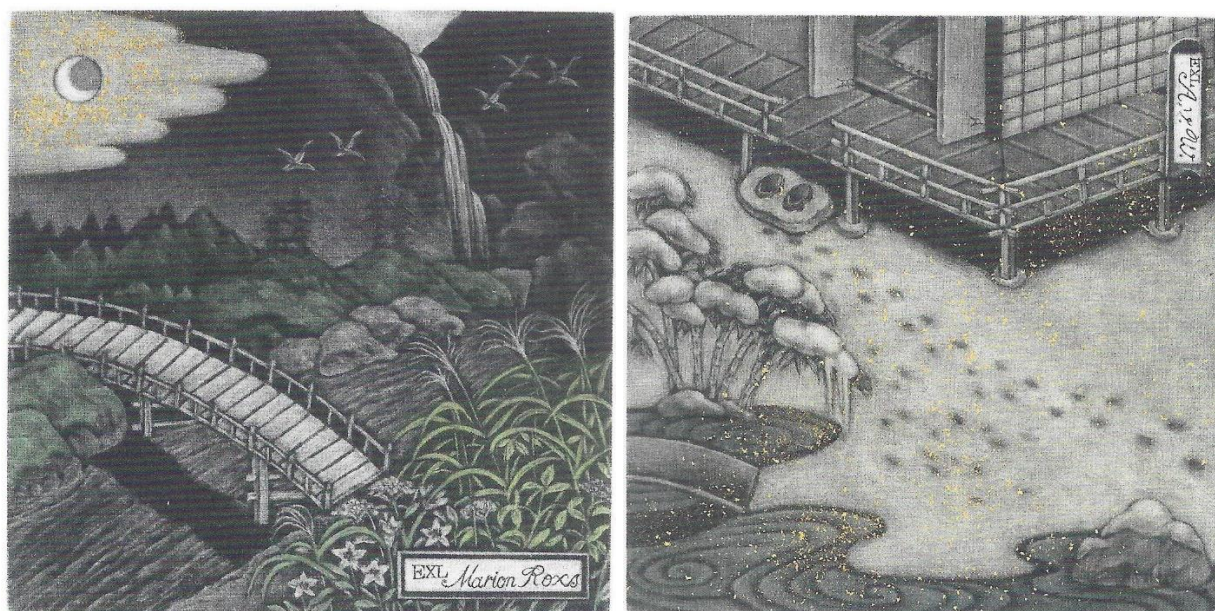
Si le numéro anniversaire 2026 est un héritage, c'est grâce à l'auteur, au designer et au nouveau rédacteur en chef Roland. J'aimerais revenir ici.

S'il n'y avait qu'un seul bonheur, ce serait que ce travail soit terminé demain. Pour la dernière fois, je quitte.
Toon Streppel



Fecit KatsunoriHamanishi

Merci beaucoup ! Je tiens à vous remercier pour votre travail en tant que rédacteur en chef. Merci également aux auteurs et aux auteurs, et je tiens à souligner modestement le mérite de l'éditeur. Ils sont toujours ravis d'écrire leurs propres articles avec enthousiasme, s'intéressent



Fecit Katsunori Hamanishi

au développement des designers et leurs compétences en communication sont essentielles à l'évolution du monde graphique ces dernières années. Merci également à Toon. Votre travail est une source d'inspiration.



Fecit Peter Lazarov "Alcestis", X2, 2016-2017

Un grand merci également aux auteurs, notamment Maarten Giltay Veth, décédé ces dernières années, pour ses articles plus récents, y compris ceux et les images figurant dans l'index. Merci Maarten !

Dans cet article, vous trouverez un article intéressant de Coen Geertsema présentant une liste actualisée des œuvres de Julie de Graags Exlibris, une critique du livre « Peter Lazrov Prints for Christos Giannakos » par Toon Streppel, ainsi qu'une critique de Marion Roxs et Agaath van Waterschoot couvrant les quatre dernières années. Katsunori Hamanishi, Informations sur J.J. van der Muurfonds en tout cas un abschließenden Article d'Evert van Veldhuizen sur le thème « Brücken », das in diesem Jahr in Mittelpunkt stand. Le Nouvel An s'est écoulé depuis 80 ans, avec pour devise 2026 "Feier!".

Nous nous préparons pour les Feiertage und Silvester. Ici, vous pourrez profiter de toute votre joie, de votre succès, de votre vie frite et de votre nouvelle année en bonne santé.

Roland Koekhoek



Nobilis Cahier 19
HAP Grieshaber (1909-1982)
Verzameling Hans Rikken

Stichting Nobilis, Centrum voor prentkunst, 24 Seiten, 20 x 20 cm

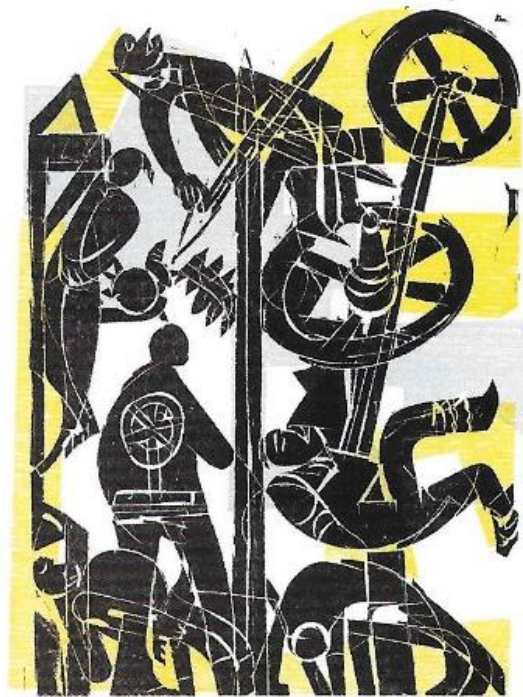
Nun liegt die 19. Ausgabe des Nobilis Cahier vor uns, diesmal eine Präsentation der Sammlung HAP Grieshaber im Besitz von Hans Rikken. Hier die ersten Zeilen des Textes von Pieter Jonker:

„Ja, wir müssen uns tief verneigen. Das Druckgrafikzentrum der Nobile Foundation in Fochteloo verneigt sich tief. Welch ein Privileg, dass wir 2025 in einer kleinen, ihm gewidmeten Ausstellung Werke von Deutschlands bedeutendstem Holzschnittkünstler präsentieren dürfen!

H. A. P. Grieshaber (1909–1981); dreimal auf der Documenta in Kassel und auf der Biennale in Venedig ausgestellt, 1958 eine Grieshaber-Ausstellung im Stedelijk Museum Amsterdam und schließlich Hunderte von Ausstellungen in Deutschland. Sicherlich sind Hunderte von Büchern und Publikationen über sein Leben und Werk erschienen. Allein die Lektüre all dessen, was er und von ihm geschrieben haben, würde ein Jahr Studienurlaub erfordern.



"Für Martin Luther King", XI/2, 1968



„Galgenberg“, XI/3, 1975

Und nun in Fochteloo. Eine Ausstellung aus unserer eigenen Sammlung, dank der Schenkung von Hans Rikken aus Loenen im Jahr 2023. Darum verneigen wir uns doppelt vor ihm.

In diesem Notizbuch erzählt er von seiner Grieshaber-Sammlung und seiner besonderen Begegnung mit Grieshabers Tochter und Schwiegersohn auf der Achalm bei Eningen ...“

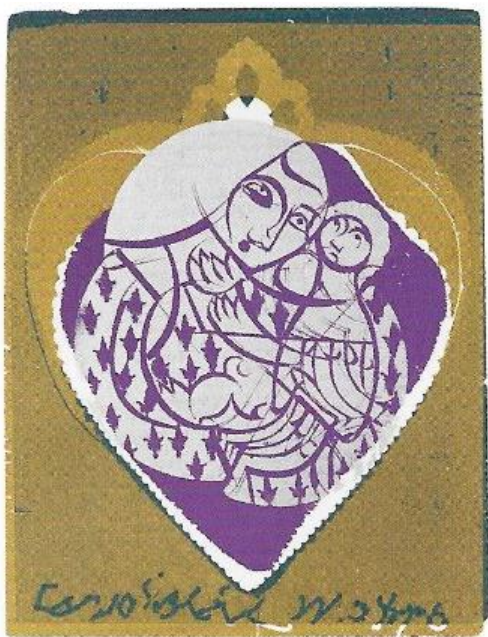
Now we have before us the 19th edition of the Nobilis Cahier, this time a presentation of the HAP Grieshaber collection owned by Hans Rikken. Here are the opening lines of Pieter Jonker's text:

"Yes, we must bow deeply. The Printmaking Center of the Nobile Foundation in Fochteloo bows deeply. What a privilege that in 2025 we will be able to present works by Germany's most important woodcut artist in a small exhibition dedicated to him!

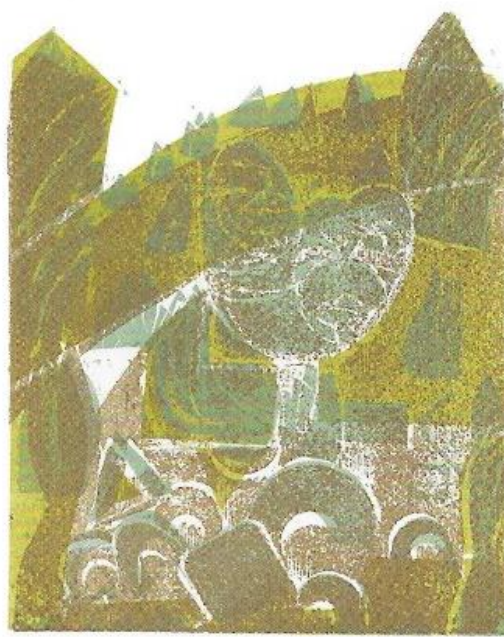
H. A. P. Grieshaber (1909–1981); exhibited three times at Documenta in Kassel and at the Venice Biennale, a Grieshaber exhibition at the Stedelijk Museum Amsterdam in 1958, and finally hundreds of exhibitions in Germany. Certainly, hundreds of books and publications about his life and work have been published. Just reading everything he and others have written would require a year's sabbatical.

And now in Fochteloo. An exhibition from our own collection, thanks to the donation of Hans Rikken from Loenen in 2023. Therefore, we bow to him doubly.

In this notebook, he tells of his Grieshaber collection and his special encounter with Grieshaber's daughter and son-in-law on the Achalm near Eningen...“



"Consolatrix nostra", XI/4, 1975



"Bedrohung", XI/3, 1973

Nous avons maintenant sous les yeux la 19e édition du Nobilis Cahier, cette fois-ci consacrée à la collection HAP Grieshaber appartenant à Hans Rikken. Voici les premières lignes du texte de Pieter Jonker :

« Oui, nous devons nous incliner profondément. Le Centre de gravure de la Fondation Nobile à Fochteloo s'incline profondément. Quel privilège de pouvoir présenter en 2025 des œuvres du plus important graveur sur bois allemand lors d'une petite exposition qui lui est dédiée !

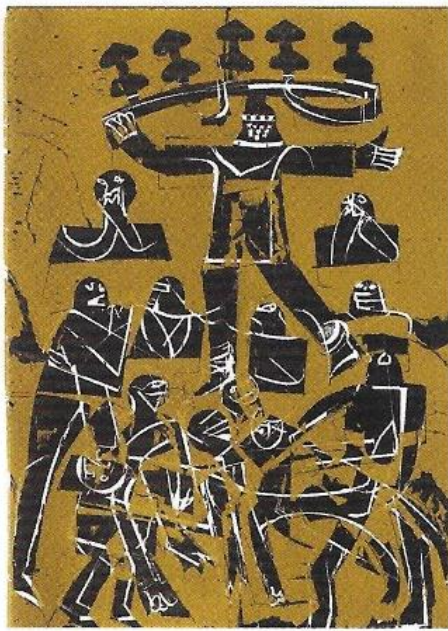
H. A. P. Grieshaber (1909-1981) ; exposé à trois reprises à la Documenta de Kassel et à la Biennale de Venise, une exposition Grieshaber a eu lieu au Stedelijk Museum d'Amsterdam en 1958, et il a fait l'objet de centaines d'expositions en Allemagne. Des centaines de livres et de publications ont également été consacrés à sa vie et à son œuvre. Lire tout ce qu'il a écrit, ainsi que d'autres, exigerait une année sabbatique.

Et maintenant, à Fochteloo. Une exposition issue de notre propre collection, grâce au don de Hans Rikken de Loenen en 2023. Aussi, nous lui sommes doublement reconnaissants.

Dans ce carnet, il parle de sa collection Grieshaber et de son attachement particulier à cet artiste. » rencontre avec la fille et le gendre de Grieshaber sur l'Achalm près d'Eningen...

Ora abbiamo davanti a noi la 19a edizione del Nobilis Cahier, questa volta una presentazione della collezione HAP Grieshaber di proprietà di Hans Rikken. Ecco le prime righe del testo di Pieter Jonker:

"Sì, dobbiamo inchinarci profondamente. Il Centro di Grafica della Fondazione Nobile di Fochteloo si inchina profondamente. Che privilegio poter presentare nel 2025 le opere del più importante xilografo tedesco in una piccola mostra a lui dedicata!



"Die Bauernkrone" XI/2, 1975



"Dr. W.F. Arntz 70", XI/4, 1973

H. A. P. Grieshaber (1909–1981); esposto tre volte a Documenta a Kassel e alla Biennale di Venezia, una mostra di Grieshaber allo Stedelijk Museum di Amsterdam nel 1958 e infine centinaia di mostre in Germania. Certamente, sono stati pubblicati centinaia di libri e pubblicazioni sulla sua vita e sul suo lavoro. Leggere tutto ciò che lui e altri hanno scritto richiederebbe un anno sabbatico.

E ora a Fochteloo. Una mostra dalla nostra collezione, grazie alla donazione di Hans Rikken di Loenen nel 2023. Pertanto, ci inchiniamo a lui doppiamente.

In questo quaderno, racconta la sua La collezione Grieshaber e il suo incontro speciale con la figlia e il genero di Grieshaber sull'Achalm vicino a Eningen...“

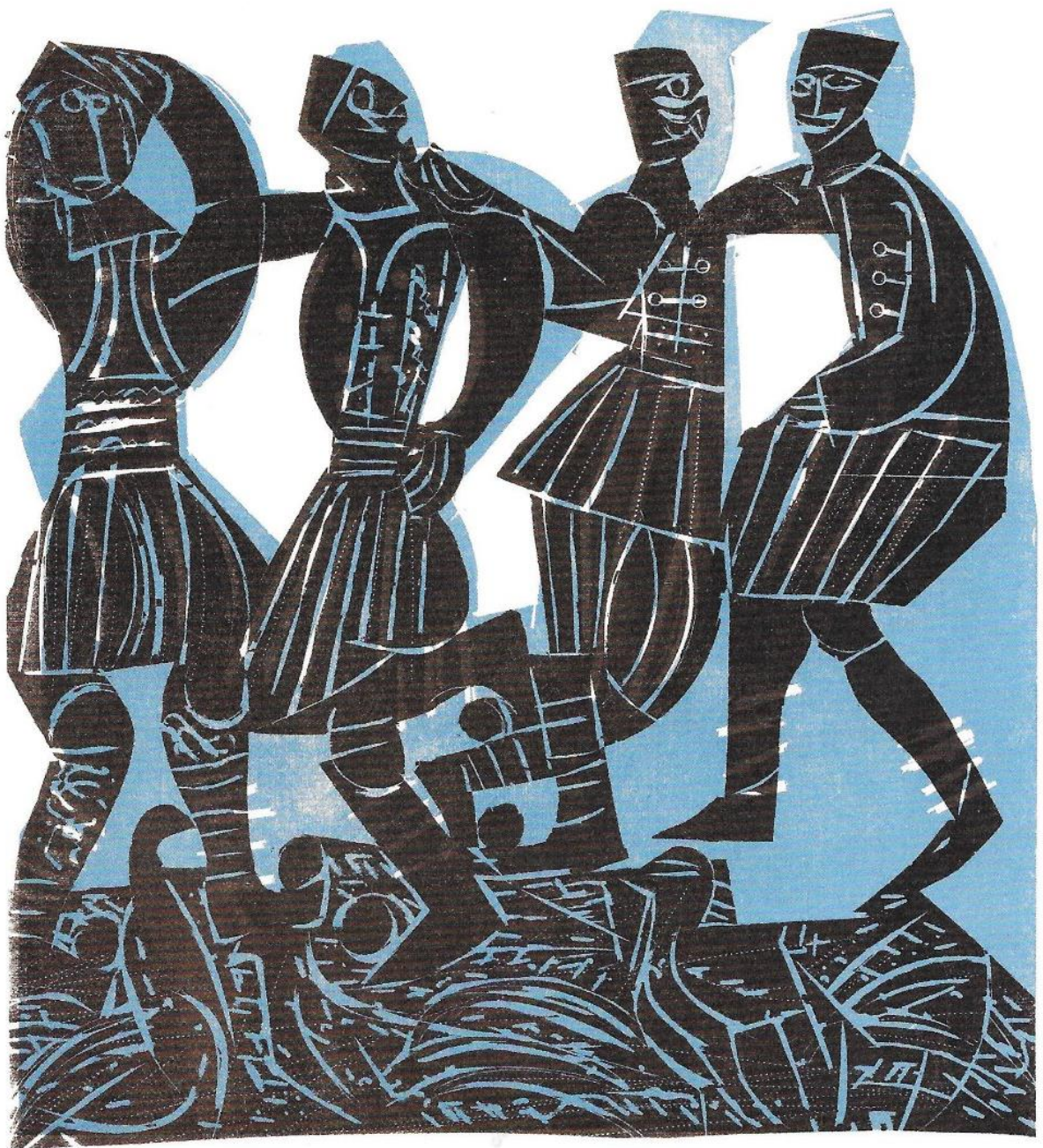
We hebben nu de 19e editie van de Nobilis Cahier voor ons, ditmaal een presentatie van de HAP Grieshaber-collectie van Hans Rikken. Hier volgen de openingsregels van Pieter Jonkers tekst:

"Ja, we moeten diep buigen. Het Grafiekcentrum van de Nobile Foundation in Fochteloo buigt diep. Wat een voorrecht dat we in 2025 werken van Duitslands belangrijkste houtsnedekunstenaar mogen presenteren in een kleine tentoonstelling die aan hem is gewijd!

H. A. P. Grieshaber (1909-1981); driemaal geëxposeerd op Documenta in Kassel en de Biënnale van Venetië, een Grieshaber-tentoonstelling in het Stedelijk Museum Amsterdam in 1958, en ten slotte honderden tentoonstellingen in Duitsland. Zeker, honderden boeken en publicaties over zijn leven en werk zijn verschenen. Alleen al het lezen van alles wat hij en anderen hebben geschreven, zou een sabbatical van een jaar vergen.

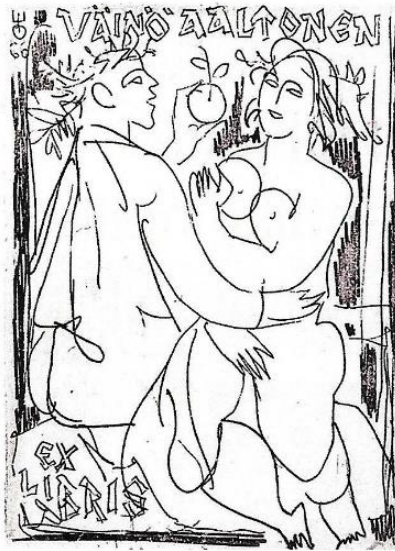
En nu in Fochteloo. Een tentoonstelling uit onze eigen collectie, dankzij de schenking van Hans Rikken uit Loenen in 2023. Daarom buigen we dubbel voor hem.

In dit notitieboekje vertelt hij over zijn Grieshaber-collectie en zijn Een bijzondere ontmoeting met de dochter en schoonzoon van Grieshaber op de Achalm bij Eningen...“



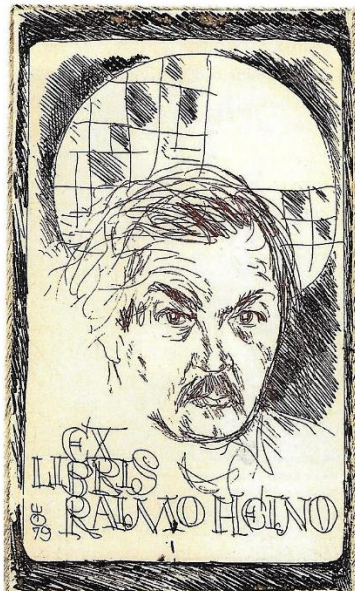
"Tanzende Griechen", XI/2, 1973

Akateemikko Evald Okas 1915-2011



Volunteering makes you get used to the minor annoyances, which are more than compensated for by the joy of spreading so much good cheer.

I've often heard the name of the film, based on Titus's novel "Love Is Faster Than Pilroisen Pässäkin" (1950), without ever having considered the topic of love.



The right way to change the subject came to me while I was writing this text and waiting for news about the progress of the peace negotiations in Ukraine.

Even in war, there are rules, but the "peace-loving" aggressor ignores them and instead relentlessly directs its attacks against civilians.



Fecit Alexander von Weissenberg

The Russians support Trump's 28-point peace plan. Lavrov's words made it clear that Russia is leading America like a ram on a leash. Not a single point in the plan; the entire policy served the aggressor with its plans, which began in 2014 with the annexation of Crimea. The US's actions are appalling and are rapidly destroying the country's reputation.

As soon as I finish this page and the entire magazine, I will immediately begin preparing the next issue. The cover pages are dedicated to Putin, the devil, for the fourth time.

The enclosed bookplate reminds me of the many who travel to the southern sun in winter, where the pillars of wealthy society spend their retirement, but persistently evade taxes until their bodies show symptoms that make a return to Finland advisable in order to access the healthcare services funded by others.

I've always appreciated our four seasons and enjoyed all kinds of weather, rain or shine.

When I snore like this, I realize I understand the confused viewers better—it's easier when you can let out your anger and frustration.

Tauno Piironen

Contents: Christmas greetings from the late 1930s, Gay von Weissenberg / Do you recognize, do you know? Identifying unknown / Editor's thoughts: Let's persevere with *sisu* / Member news. Short news. Comic strip by Markku Tantt / Autumn meeting. Advertisement from 1943; Exlibris with Christmas gift card / Turku Book Fair at Logomo event center / Record crowds at the Helsinki Book Fair / Estonia's record man Evald Okas / Alfred Nobel donated the capital for the Nobel Prizes. Finland's first photo of the house designed by Alfred's architect father / Joint exlibris printing 2025 / The Weissenberg noble family / Carl Alexander von Weissenberg 1854-1916 / Gay von Weissenberg 1901-1984 / Exlibris world / Exlibris from



Fecit Gay von Weissenberg

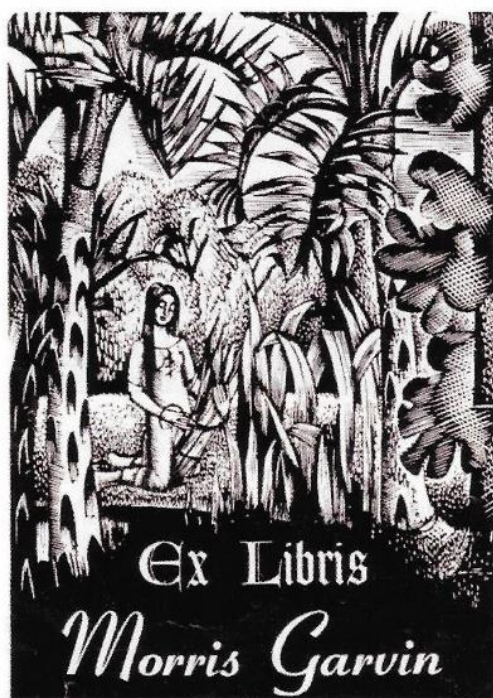
South Africa / Nattated by letters and messages / Persona: Actor Hannes Häyrinen 1914-1991 / Author's signature: Sophia Jansson & Satu Rämö. Humor about exlibris collectors / Exlibris series from Nuoren Voiman Litto's NVL magazine 9-10/1934 / Exlibris auction. Iris's column Why do we need literature prizes? / Marita's theme: More authors. Exlibris on the back cover. Summary / Events. Contact details reduced for security reasons / Following 40 countries: other states, part 2 / Book fair finds without details (Translated by Maria Temmes)

Mit Entschlossenheit durchhalten

Es stehen noch zwei Kapitel des dreijährigen Abschlusskapitels des Vereins aus. Ich vermisse meine Freunde immer noch, aber die Zeit wird sicher kommen, in der ich sie nach langer Zeit wiedersehe und die Erinnerungen, die ich für immer bewahrt habe, wieder lebendig werden.

Ich vermute, dass die Freiheit von den eingegangenen Verpflichtungen mich sensibler macht, da ich jederzeit selbst entscheiden kann, welchem Programm ich folgen möchte, selbst auf einer Buchmesse...

Beim Ehrenamt gewöhnt man sich an die kleinen Ärgernisse, die durch die Freude, so viel gute Stimmung zu verbreiten, mehr als ausgeglichen werden.



Exlibris from South Africa

Ich habe den Namen des Films, der auf Titus' Roman „Liebe ist schneller als Pülsöien püssiäkin“ (1950) basiert, schon öfter gehört, ohne mich je mit dem Thema Liebe auseinanderzusetzen zu haben.

Der richtige Weg, das Thema zu wechseln, kam mir in den Sinn, als ich diesen Text schrieb und auf Neuigkeiten über den Fortschritt der Friedensverhandlungen in der Ukraine wartete.

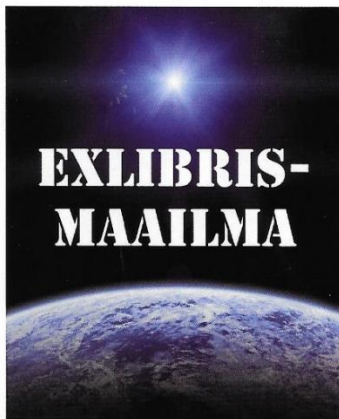
Selbst im Krieg gibt es Regeln, doch der „friedliebende“ Aggressor ignoriert sie und richtet seine Angriffe stattdessen unaufhörlich gegen Zivilisten.

Die Russen unterstützen Trumps 28-Punkte-Friedensplan. Lawrows Worte machten deutlich, dass Russland Amerika wie einen Widder an der Leine führt. Kein einziger Punkt in der Pumaska, die gesamte Politik diene dem Aggressor mit den Plänen, die 2014 mit der Annexion der Krim begannen. Das Vorgehen der USA ist fassungslos und zerstört rapide den Ruf des Landes.

Sobald ich diese Seite und das gesamte Magazin fertiggestellt habe, beginne ich sofort mit der Vorbereitung der nächsten Ausgabe. Die Titelseiten sind zum vierten Mal Putin, dem Teufel, gewidmet.

Das beiliegende Exlibris erinnert mich an viele, die im Winter in die südliche Sonne reisen, wo die Säulen der wohlhabenden Gesellschaft ihren Ruhestand verbringen, aber dauerhaft Steuern hinterziehen, bis ihre Körper Symptome zeigen, die eine Rückkehr nach Finnland ratsam machen, um die von anderen finanzierten Gesundheitsdienste in Anspruch zu nehmen.

Ich habe unsere vier Jahreszeiten immer geschätzt und jedes Wetter genossen, ob regnerisch oder sonnig.



Konstantin Kalynovych Ukrainan taiteilijoiden exlibrisnäyttelyssä



Malmborkin linnan 29. biennaalin jury ja palkitut taiteilijat, Puola



eBayssa yli 100 Haefelin exlibristä



Kiinan Shuohai Liun kuparikaiverustyöpajan näytös museossa



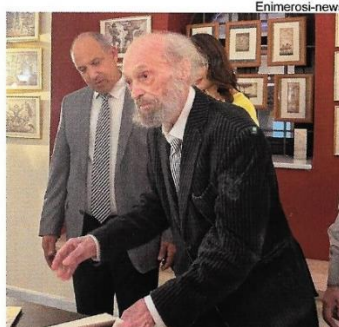
Italian päätaphtuma järjestetään Bodio Lomnagon kirjastossa



Ostrów Wielkopolskin kilpailun näyttely Puolassa



Tšekin exlibrispäivien vaihtosali Tábořessa



Giannis Kyriakidixen 1940-2025 taidemuseon avajaiset Pyhän Paraskiven Maziou luostarissa Kreikassa



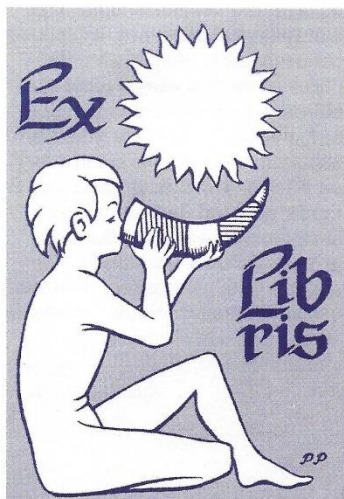
Wenn ich so schnarche, merke ich, dass ich die verwirrten Zuhörer besser verstehe – es ist einfacher, wenn man seinen Ärger und seine Frustration rauslassen kann.

Tauno Piiroinen

Kirjailijoita riittää

Kokoelmassani on vielä muutamman kirjailijan exlibris, joita en ole esitellyt. Nyt ne ovat vuorossa.

Panu Rajala tunnetaan *Sillanpää*-tutkimuksistaan ja avioliitoistaan. Hän on kuitenkin kirjoittanut paljon muutakin kuin kirjallisuustutkimusta taatasta ja kirjat vaimoistaan *Elina Ylivakerista* ja *Katri-Helenasta*. Luokuisista elämäkertoista muistetaan ehkä parhaiten *Runebergin* ja *Waltarin* elämäkerrat. Rajala on kirjoittanut myös romaaneja ja näytelmiä.



Pentti Papunen 1993, 100 x 60

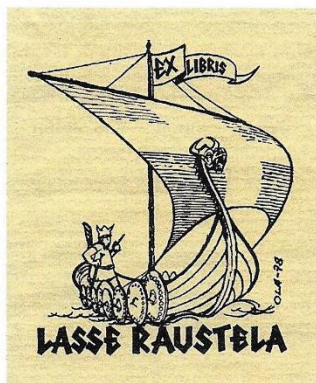
AIHEkeräily

Kirjailijat

Teksti: Marita Lundström

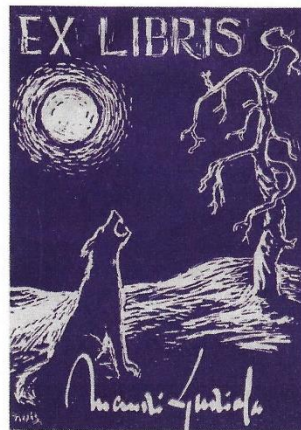
Rajalalla on kaksi exlibristä. Vuodelta 1990 on latvialaisen, Naantalissa exlibrismeetingissäkin vierailleen *Anita Jansone-Zirņīte* tekemä merkki. Kuvassa on viitteitä teatteriin. Toisen on tehnyt *Pentti Papunen* vuonna 1993. Kuvassa on sarvesta juova poika ja aurinko.

Lasse Raustela tunnetaan lähinnä nuortenkirjailijana, mutta hän kirjoitti myös mm. kuunnelmia ja TV-käsikirjoituksia. Raustela (aik. *Lars Rasmussen* 1932-2022) syntyi Turussa ja häntä pidetään erinomaisena Turku-kuvaajana. Hänen tunnetuin teoksensa on kuusiosainen nuortenkirjasarja *Taivaansavut*, jossa kuvataan talvi- ja jatkosodan

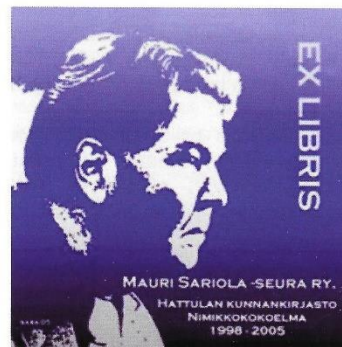


Ola Tammelander 1978, 52 x 44

aikaista Turkua. Nuorisokirjallisuuden kärkinimenä pidetty Raustela on saanut monia palkintoja, esimerkiksi Topelius-palkinnon kaksi kertaa. Hän kuoli Helsingissä.



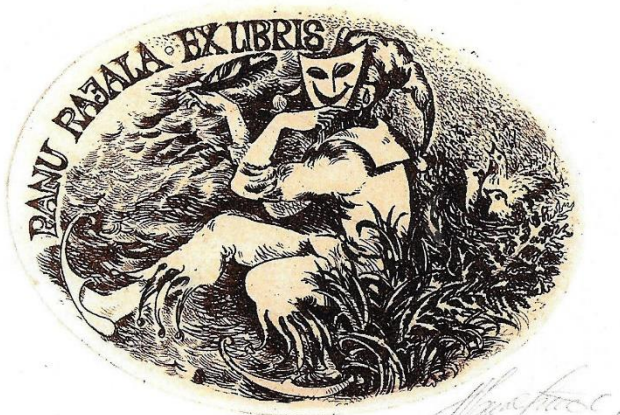
Totti Noisniemi 1964, 71 x 50



Hannu Saraluoto 2005, CGD, 80 x 80

Mauri Sariola (1924 – 1985) oli ensimmäisiä kotimaisia rikoskirjailijoita. 1950-luvun lopulla, jolloin Sariolan tuotantoa alkoi ilmestyä, ei juurikaan arvostettu tämän laatuista kirjallisuutta. Kriitikot haukkuivat, mutta lukijat kiittivät. Minä tutustuin Sariolaan radiokuunnelmien kautta. Susikoskisarja oli jännittävä ja sitä kuuntelin säännöllisesti. Sariolan tuotanto on mittava, romaanien ja radiokuunnelmien lisäksi hän kirjoitti novelleja, matkakertomuksia, jatkokertomuksia useisiin lehtiin ja tv-käsikirjoituksia. Yhtään Sariolan kirjaa en ole lue- nut, mutta ehkä korjaan vielä tämän virheen.

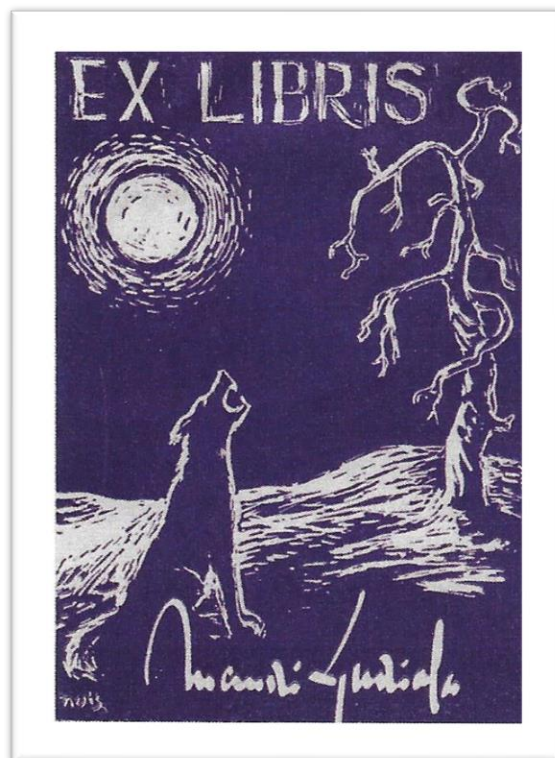
Sariolan exlibriksen on tehnyt vuonna 1964 *Totti Noisniemi*. Siinä aistii kauhutunnelmaa, susi ulvoo kuutamossa. Liekö susi viittaus Sa-



Anita Jansone-Zirņīte (s. 1945), Latvia 1990, 70 x 96



Fecit Pentti Papunen, 1993



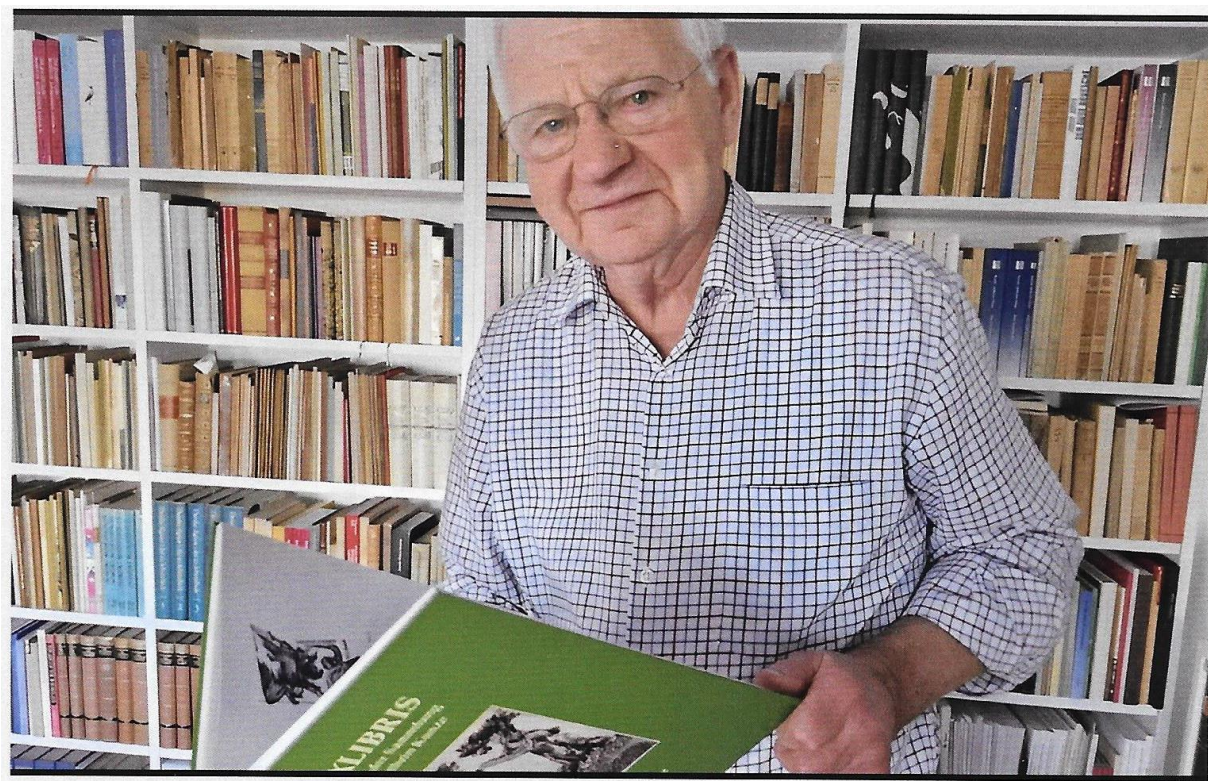
Fecit Totti Noisniemi, 1964

Inhalt: Weihnachtsgrüße aus den späten 1930er Jahren, Gay von Weissenberg / Erkennen Sie jemanden? Unbekannte Person identifiziert / Gedanken des Herausgebers: Lasst uns an Sisu festhalten / Mitgliedernachrichten. Kurzmeldungen. Comicstrip von Markku Tantt / Herbsttreffen. Anzeige von 1943; Exlibris mit Weihnachtsgeschenkkarte / Turkuer Buchmesse im Veranstaltungszentrum Logomo / Besucherrekord auf der Helsinki Buchmesse / Estlands Rekordmann Evald Okas / Alfred Nobel stiftete das Kapital für die Nobelpreise. Finnlands erstes Foto des von Alfreds Architektenvater entworfenen Hauses / Gemeinsamer Exlibris-Druck 2025 / Die Adelsfamilie Weissenberg / Carl Alexander von Weissenberg 1854–1916 / Gay von Weissenberg 1901–1984 / Exlibris-Welt / Exlibris aus Südafrika / Geprägt von Briefen und Nachrichten / Persona: Schauspieler Hannes Häyrinen 1914–1991 / Autorensignatur: Sophia Jansson & Satu Rämö. Humor über Exlibris-Sammler / Exlibris-Serie aus Nuoren Voiman Littos NVL-Zeitschrift 9–10/1934 / Exlibris-Auktion. Iris' Kolumne: Warum brauchen wir Literaturpreise? / Maritas Thema: Mehr Autoren. Exlibris auf der Rückseite. Zusammenfassung / Veranstaltungen. Kontaktdaten aus Sicherheitsgründen gekürzt / Folgende 40 Länder: andere Staaten, Teil 2 / Buchmesse-Funde ohne Details.



Schriften des Internationalen Exlibris-Zentrums Mönchengladbach
Sonderband 23, 48 Seiten, DIN A5, exlibrisportal.moenchengladbach.de

Das Internationale Exlibris-Zentrum Mönchengladbach organisiert regelmäßig Ausstellungen mit verschiedenen Themen, die in der Regel durch einen Katalog begleitet werden. So sind bis heute 23 „Schriften des Internationalen Exlibris-Zentrums Mönchengladbach“ erschienen, Band 23 als Sonderband ohne Ausstellung. Dieser Band ist veröffentlicht als eine Laudatio von Dr. Tillfried Cernajsek, früherer 1. Vorsitzender der Österreichischen Exlibris Gesellschaft, zum 85. Geburtstag von Klaus Rödel.

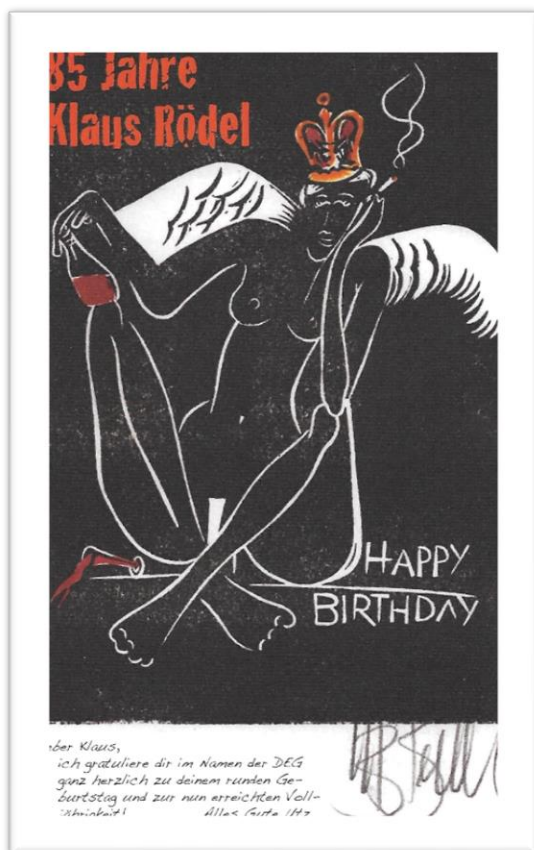


The International Ex Libris Center Mönchengladbach regularly organizes exhibitions on various topics, which are usually accompanied by a catalog. To date, 23 volumes of the "Publications of the International Ex Libris Center Mönchengladbach" have been published, with volume 23 being a special volume without an exhibition. This volume is published as a laudatory speech by Dr. Tillfried Cernajsek, former chairman of the Austrian Ex Libris Society, on the occasion of Klaus Rödel's 85th birthday.

Le Centre international Ex Libris de Mönchengladbach organise régulièrement des expositions thématiques, généralement accompagnées d'un catalogue. À ce jour, 23 volumes des « Publications du Centre international Ex Libris de Mönchengladbach » ont été publiés, le volume 23 étant un numéro spécial ne comportant pas d'exposition. Ce volume est un discours élogieux prononcé par le Dr Tillfried Cernajsek, ancien président de la Société autrichienne de l'ex-libris, à l'occasion du 85e anniversaire de Klaus Rödel.

L'International Ex Libris Center Mönchengladbach organizza regolarmente mostre su vari temi, solitamente accompagnate da un catalogo. Ad oggi, sono stati pubblicati 23 volumi delle "Pubblicazioni dell'International Ex Libris Center Mönchengladbach", di cui il volume 23 è un volume speciale senza mostra. Questo volume contiene un discorso elogiativo del Dr. Tillfried Cernajsek, ex presidente della Società austriaca di Ex Libris, in occasione dell'85° compleanno di Klaus Rödel.

El Centro Internacional Ex Libris de Mönchengladbach organiza periódicamente exposiciones sobre diversos temas, que suelen ir acompañadas de un catálogo. Hasta la fecha,



Fecit Utz Benkel 2025



Fecit Anatoli Kalaschnikow, 192

se han publicado 23 volúmenes de las "Publicaciones del Centro Internacional Ex Libris de Mönchengladbach", siendo el volumen 23 un volumen especial sin exposición. Este volumen contiene un discurso elogioso del Dr. Tillfried Cernajsek, expresidente de la Sociedad Austriaca Ex Libris, con motivo del 85.º cumpleaños de Klaus Rödel.

Międzynarodowe Centrum Ekslibrisu w Mönchengladbach regularnie organizuje wystawy o różnorodnej tematyce, którym zazwyczaj towarzyszy katalog. Do tej pory ukazały się 23 tomy „Publikacji Międzynarodowego Centrum Ekslibrisu w Mönchengladbach”, przy czym tom 23 jest tomem specjalnym bez wystawy. Niniejszy tom jest przemówieniem pochwalnym dr. Tillfrieda Cernajskiego, byłego przewodniczącego Austriackiego Towarzystwa Ekslibrisu, z okazji 85. urodzin Klause Rödel.

Міжнародний центр екслібрису Менхенгладбаха регулярно організовує виставки на різні теми, які зазвичай супроводжуються каталогом. На сьогоднішній день опубліковано 23 томи «Публікацій Міжнародного центру екслібрису Менхенгладбаха», причому 23-й том є спеціальним томом без виставки. Цей том є хвалебною промовою доктора Тільфріда Чернайсека, колишнього голови Австрійського товариства екслібрису, з нагоди 85-річчя Клауса Ределя.



Die ersten Exlibris von Hans Michael Bungter, XI/2, 1967 (M.A. Nexö & Henrik Pontoppidan)
The first bookplates by Hans Michael Bungter, XI/2, 1967 (M.A. Nexö & Henrik Pontoppidan)
Les premiers ex-libris de Hans Michael Bungter, XI/2, 1967 (M.A. Nexö & Henrik Pontoppidan)

Международный центр экслибрисов в Мёнхенгладбахе регулярно организует выставки на различные темы, которые обычно сопровождаются каталогом. На сегодняшний день издано 23 тома «Публикаций Международного центра экслибрисов в Мёнхенгладбахе», причем 23-й том является специальным изданием без выставки. Этот том представляет собой хвалебную речь доктора Тилфрида Чернайсека, бывшего председателя Австрийского общества экслибрисов, по случаю 85-летия Клауса Рёделя.

門興格拉德巴赫國際藏書票中心定期舉辦各種主題的展覽，通常都會出版展覽圖錄。迄今為止，該中心已出版23卷《門興格拉德巴赫國際藏書票中心出版品》，其中第23卷為特刊，未包含任何展覽。該特刊收錄了奧地利藏書票協會前主席蒂爾弗里德·切爾納伊塞克博士為慶祝克勞斯·羅德爾85歲生日所作的讚詞。

メンヒェングラートバッハ国際蔵書センターは、様々なテーマの展覧会を定期的に開催しており、通常はカタログが付属しています。「メンヒェングラートバッハ国際蔵書センター出版物」はこれまでに23巻が出版されており、第23巻は展覧会のない特別巻です。本書は、オーストリア蔵書協会元会長のティルフリート・ツェルナイシェク博士が、クラウス・レーデルの85歳の誕生日を祝って行った祝辞を収録したものです。



**41st Congress of the International Federation of
Exlibris Societies FISAE - Varna 2026**
01 – 06.09.2026



Dear Ladies and Gentlemen, dear exlibris lovers,

We are excited to announce the terms and conditions of the next FISAE congress which will be held in September 2026 in the most beautiful city of Bulgaria – Varna. Please, find attached all participation fees and conditions. Feel free to get in touch with us at any time with any questions or if you need help to decide on your participation in **FISAE Varna 2026**.

Here are the key dates and conditions:

1. CONGRESS DATES AND VENUE: 01 – 06 September 2026, Hotel Cherno More, VARNA, BG

2. PARTICIPATION FEES

Time period	Registration and payment deadline	Congress participant fee	Accompanying person fee	Exchange table fee
Early Bird	05.09. – 31.12.2025	160 EUR	110 EUR	40 EUR
Wise Decision	01.01. – 30.04.2026	175 EUR	125 EUR	45 EUR
Regular Price	01.05. – 31.08.2026	190 EUR	150 EUR	50 EUR
Last Minute	Prices on site in Varna	220 EUR	160 EUR	60 EUR

Congress participant fee includes access to all festival events, **congress materials with gift package**, closing gala dinner, two free guided tours (Museum and Gallery Tour and Varna Sightseeing Tour)

Accompanying person fee includes access to all festival events, closing gala dinner, two free guided tours (Museums and Galleries Tour and Varna Sightseeing Tour)

3. BANK DETAILS

You can pay your participation fee via bank transfer. See all necessary information below:

Beneficiary name	Jordan Petkov Art Foundation
Beneficiary address	Han Krum Str.8, Varna 9000, Bulgaria
Bank name	First Investment Bank
Bank address	111 P Tsarigradsko shose Blvd., 1784 Sofia, Bulgaria
IBAN (bank account)	BG80FINV91501217625524
BIC / SWIFT	FINVBGSF

IMPORTANT: Please note the following text in the reason for payment on the bank statement:
FISAE CONGRESS FEE PAYMENT

4. CANCELLATION POLICY

Every participant can cancel his participation **until 01 August 2026**. All the sums will be reduced with a 10% fee, due to the bank taxes and expenses already paid by the organizer and refunded after that. **After 01st of August no cancellation or refund of participation fee will be possible.**

5. CONGRESS PROGRAM, FISAE COMPETITION AND EXHIBITION

41 Congress of the International Exlibris Societies FISAE – Varna 2026 | Organizer Jordan Petkov Art Foundation, Bulgaria | e-mail: fisae.info@gmail.com, www.jordanpetkov.foundation



41st Congress of the International Federation of Exlibris Societies FISAE - Varna 2026

01 – 06.09.2026



The detailed program of the FISAE Varna congress and rules of participation in the FISAE competition will be available on the organizer's website. Follow the web page: www.jordanpetkov.foundation

6. CONGRESS VENUE

The 41-st FISAE congress will be held at the **Hotel Chernomore**. The hotel boasts a unique location – right in the heart of Varna and just steps away from the beach and the sea. It is situated near numerous landmarks and attractions – museums, galleries, restaurants, and the iconic Sea Garden. The hotel offers 199 elegantly and comfortably furnished rooms across 14 floors, each with a balcony and a stunning view of the city and the sea. Guests have access to high-speed internet and a secure indoor parking area. The conference center features 4 multifunctional halls with natural daylight and individually controlled air conditioning. More info at the hotel web page <https://www.chernomorebg.com/en>

7. SPECIAL ACCOMMODATION RATES FOR CONGRESS PARTICIPANTS

CLASSIC ROOM (2 single beds or bedroom, breakfast included)

Price for single occupancy **162 BGN/83 EUR**

Price for double occupancy **189 BGN/97 EUR**

DELUXE ROOM (2 single beds or bedroom, breakfast included and with possibility of accommodation for a 3rd person)

Price for double occupancy **225 BGN/115 EUR**

Supplement for 3rd person **50 BGN/25 EUR**

HOW TO BOOK:

- You can arrange your reservation on the hotel web page <https://www.chernomorebg.com/en/> using BONUS CODE **FISAE26** in the process of reservation.
- After clicking the Book- button, all available rooms for the specified dates will be displayed.
- After selecting the desired room, two more steps follow to complete the reservation.
- To guarantee the reservation, the system requires entering bank card details. At the time of reservation, you will pay nothing. The amount for the first night will be withdrawn **7 (seven) days before the check-in date**. The balance for your stay is payable upon check-in in Varna.
- Guests have the right to **free cancellation up to 7 days before the check-in date**. After that, a penalty of 1 night is due.

We encourage you to make your hotel reservation as soon as possible to guarantee your stay in Varna. If your plans change, you can always cancel your reservation at no cost to you.

ORGANIZERS CONTACT DETAILS:

Nelly Valcheva, FISAE President 2024-2026, e-mail: contact@jordanpetkov.foundation

Milena Dimitrova, FISAE Congress coordinator, e-mail: fisae.info@gmail.com

Phone: +359 52 602 062, mobile: +359 888 457 085

Viber, WhatsApp, Telegram: +359 897 97 63 97



**41st Congress of the International Federation of
Exlibris Societies FISAE - Varna 2026**
01 – 06.09.2026



APPLICATION FORM

(Please, fill in English on a computer or by hand with Latin, print letters)

First Name:				Last Name:					
Country:				City, ZIP code:					
Address: Street/No.				Mobile phone:					
E-mail:				Web/FB/IG					
Name of the accompanying persons:									
Do you need special assistance? If yes, please describe:									
Check-in date:				Check-out date:					
Type of the participation fee Please, underline or circle your choice. The fee depends on the date of payment . You can take advantage of the lower prices only during the specified time period				Early Bird 01.09-31.12 2025	Wise Decision 01.01-30.04 2026	Regular Price 01.05-31.08 2026	Last Minute On site in Varna		
Congress participant fee:				160 EUR	175 EUR	190 EUR	220 EUR		
Accompanying person fee:				110 EUR	125 EUR	150 EUR	160 EUR		
Exchange table fee:				40 EUR	45 EUR	50 EUR	60 EUR		
Please circle speaking language:	English	Bulgarian	Russian	German	French	Italian	Chinese	Spanish	Other:

With signing of this application form I authorize the organizer Jordan Petkov Art Foundation to use my personal details according to current Bulgarian and European Union regulations (GDPR 2016/679) and I was informed about the Privacy Policy of the Organizer, posted on his web page <https://www.jordanpetkov.foundation/en/privacy-policy>

Place and date: _____

Signature: _____



I would like to give you good news. post-competition exhibition of the XXIX International Biennale of Modern Exlibris - Malbork 2025 has been extended until the end of February 2026.

Mam dobrą wiadomość. Wystawa pokonkursowa XXIX Międzynarodowego Biennale Ekslibrisu Współczesnego – Malbork 2025 została przedłużona do końca lutego 2026 roku.
Ich habe gute Neuigkeiten für Sie: Die Nachausstellung der XXIX. Internationalen Biennale für Moderne Exlibris – Malbork 2025 wurde bis Ende Februar 2026 verlängert.

J'ai une bonne nouvelle à vous annoncer. L'exposition post-compétition de la XXIXe Biennale internationale d'exlibris modernes - Malbork 2025 a été prolongée jusqu'à fin février 2026.

Vorrei darvi una buona notizia. La mostra post-concorso della XXIX Biennale Internazionale di Exlibris Moderna - Malbork 2025 è stata prorogata fino alla fine di febbraio 2026.

Tengo buenas noticias. La exposición posterior a la competición de la XXIX Bienal Internacional de Exlibris Moderno - Malbork 2025 se ha extendido hasta finales de febrero de 2026.

Хочу повідомити вам гарну новину. Післяконкурсну виставку XXIX Міжнародної бієнале сучасного екслібрісу – Мальборк 2025 продовжено до кінця лютого 2026 року.

我想告訴大家一個好消息。第29屆馬爾堡國際現代藏書票雙年展的賽後展覽將延至2026年2月底。

朗報です。第29回マルボルク国際現代蔵書目録ビエンナーレ2025のコンペティション終了後の展示が、2026年2月末まで延長されました。

Aleksandra Krupa-Bykowska



The next sale of [British & Continental European bookplates at Dominic Winter Auctioneers](#) takes place on 28 January 2026. Lots 373-399 comprise further offerings from the collection of former Bookplate Society member and book/journal designer James Shurmer (1944-2023). Lots 400-424 come largely from a current member of the Society who acquired material gathered by Gordon Smith. Highlights are the substantial gatherings of ex-libris by Mark Severin (Lots 416-419) and a unique, finely presented portfolio of 160 personal bookplates for Gordon Smith, many erotic (Lot 423).

Accountant and property manager Gordon Peter Smith (1932-2021) of Carlisle was a keen collector of bookplates of famous people and erotic ex-libris, notably the work of Mark Severin. He commissioned many bookplates for himself, used also for sale & exchange, and was a well-known participant at international ex-libris meetings. Much of Gordon's collection was sold piecemeal by him towards the end of his life, the residue passing to a collector-friend in Germany.

The auctioneer deliberately sets the estimates rather low, but bidders should not be reluctant to spend highly in order to secure scarce material. Opportunities such as this do not arrive every day. Buying batches of ex-libris at auction can be better value than acquiring single items from dealers or on ebay. We are informed that in the forthcoming days the auctioneer plans to upload online many more images of the bookplate lots than are shown in the catalogue. This is important because it helps bidders to assess the interest and worth of each lot.

Dominic Winter Auctioneers will complete the sale of Jim Shurmer's collection in a future auction, probably early March, when there may perhaps also be bookplates from other sources.

Link: https://dominicwinter.blob.core.windows.net/catalogue-pdf/DW_28Jan26.pdf



Die nächste Auktion britischer und kontinentaleuropäischer Exlibris bei Dominic Winter Auctioneers findet am 28. Januar 2026 statt. Die Lose 373–399 umfassen weitere Stücke aus der Sammlung des ehemaligen Mitglieds der Bookplate Society und Buch-/Zeitschriftengestalters James Shurmer (1944–2023). Die Lose 400–424 stammen größtenteils aus der Sammlung eines aktuellen Mitglieds der Gesellschaft, das Material von Gordon Smith erworben hat. Zu den Höhepunkten zählen die umfangreichen Sammlungen von Exlibris von Mark Severin (Lose 416–419) und ein einzigartiges, exquisit präsentiertes Portfolio mit 160 persönlichen Exlibris für Gordon Smith, viele davon erotisch (Los 423).

Der Buchhalter und Immobilienverwalter Gordon Peter Smith (1932–2021) aus Carlisle war ein leidenschaftlicher Sammler von Exlibris berühmter Persönlichkeiten und erotischen Exlibris, insbesondere der Werke von Mark Severin. Er gab zahlreiche Exlibris für sich selbst in Auftrag, die er auch zum Verkauf und Tausch anbot, und war ein bekannter Teilnehmer internationaler Exlibris-Treffen. Ein Großteil von Gordons Sammlung wurde gegen Ende seines Lebens von ihm nach und nach verkauft; der Rest ging an einen befreundeten Sammler in Deutschland.

Der Auktionator setzt die Schätzpreise bewusst niedrig an, doch Bieter sollten nicht zögern, hohe Beträge auszugeben, um seltene Stücke zu sichern. Solche Gelegenheiten bieten sich nicht alle Tage. Der Kauf von Exlibris-Konvoluten auf Auktionen kann sich lohnen, im Vergleich zum Erwerb einzelner Stücke bei Händlern oder auf eBay. Uns wurde mitgeteilt, dass der Auktionator in den kommenden Tagen deutlich mehr Bilder der Exlibris-Lose online stellen wird, als im Katalog abgebildet sind. Dies ist wichtig, da es Bietern hilft, das Interesse und den Wert jedes Loses einzuschätzen.

Das Auktionshaus Dominic Winter wird den Verkauf der Sammlung von Jim Shurmer in einer späteren Auktion, voraussichtlich Anfang März, abschließen. Möglicherweise werden dann auch Exlibris aus anderen Quellen angeboten.

Link: https://dominicwinter.blob.core.windows.net/catalogue-pdf/DW_28Jan26.pdf



Mariana Myroshnychenko



Ukraine for ever



Worldwide! – also Gaza



Fecit Stanislav Hlinovsky, CZ, 1972

FISAE Newsletter

© Klaus Rödel, Nordre Skanse 6, DK 9900 Frederikshavn, ☎ +45 2178 8992 ▪ E-mail: klaus@roedel.dk